

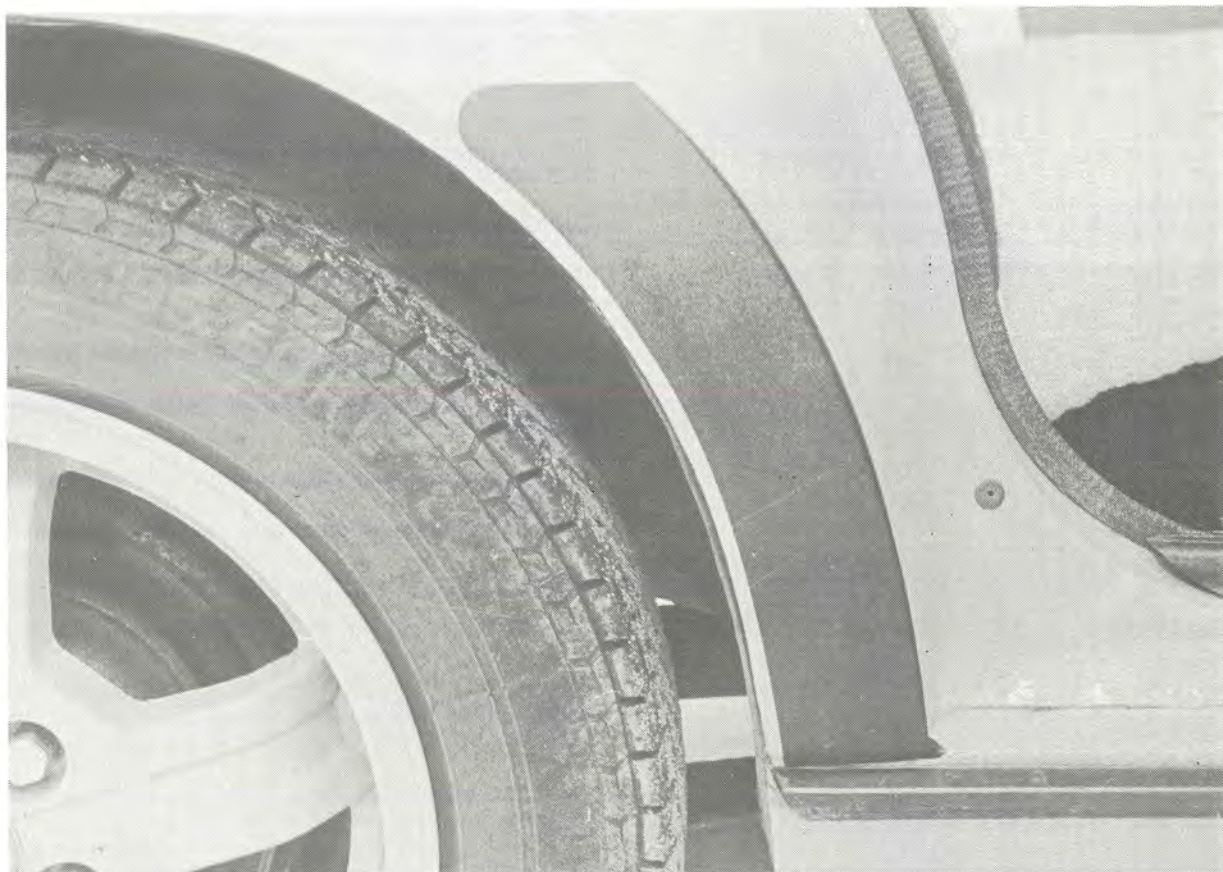
PRODUKT	AVD.	GRUPP	NR	DATUM
PRODUCT	SECTION	GROUP	NO.	DATE
ERZEUGNIS	ABT	GRUPPE	NR.	DATUM
PRODUIT	SECTION	GROUPE	NO.	DATE
P	8	82	3	Dec 81

Monteringsanvisning  
Installation instructions

Einbauanleitung  
Notice de montage

**STENSKOTTSSKYDD**  
**GRAVEL PROTECTION**  
**STEINSCHUTZ**  
**PROTECTION CONTRE LE GRAVIER**  
**IRTOKIVISUOJA**

**VOLVO 244, 245, 265**



**OBS!** Vid montering får temperaturen ej understiga +15°C. Rengör lackytan ordentligt med ex. T-sprit. En hårtork erfordras för monteringen.

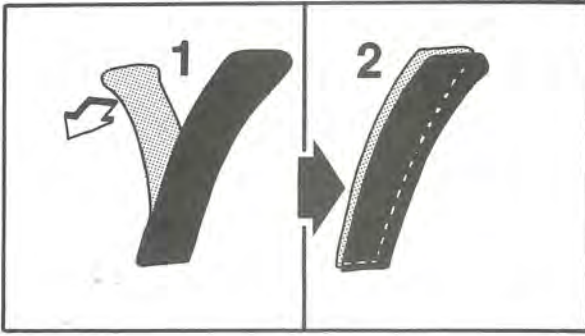
**NOTE!** The temperatur must not be below +15°C when installing. Clean the surface carefully. A hair drier is required for the installation.

**BITTE BEACHTEN!** Beim Einbau darf die Temperatur nicht niedriger als +15°C sein. Die lackierte Fläche sorgfältig mit beispielsweise denaturiertem Alkohol säubern. Ein Fön wird für die Einbauarbeit benötigt.

**ATTENTION!** Lors du montage la température ne doit pas être inférieure à +15°C. Bien nettoyer la laque par exemple avec de l'alcool. Un séchoir à cheveux est nécessaire lors du montage.

**HUOM!** Asennusta suoritettaessa lämpötila ei saa olla alle +15°C. Puhdistakaa maalipinta huolellisesti denaturoidulla spriiillä. Asennuksessa tarvitaan apuvälineenä hiustenkuiva-inta.

1



Ta bort skyddspapperet (1).  
Sätt tillbaks det som bilden visar (2).

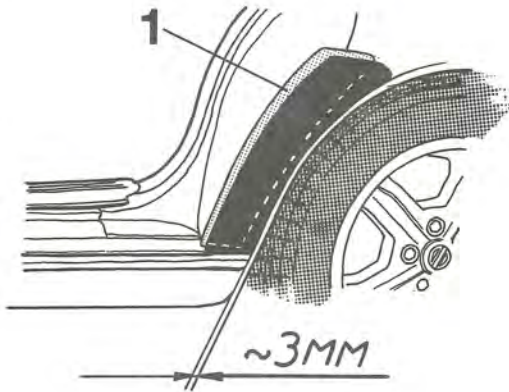
Remove the backing paper (1).  
Refit it as shown in the illustration (2).

Das Schutzpapier (1) entfernen.  
Dieses gem. Abbildung wieder anbringen (2).

Enlever le papier de protection (1).  
Le remettre comme le montre la figure (2).

Ottakaa suojapaperi pois (1).  
Läittakaa se takaisin kuten kuvassa (2).

2



Fäst skyddet lätt på bilen ca 3 mm från kanten.  
Ta bort skyddspapperet (1) och tryck fast skyddet.

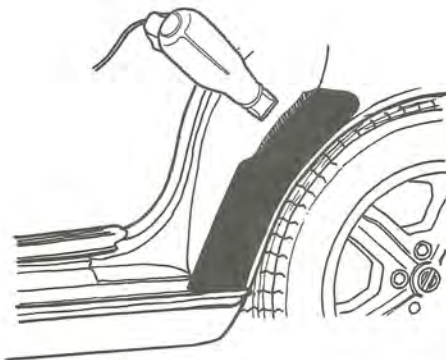
Install the protection with a light pressure, approx. 3 mm from the edge.  
Remove the backing paper (1) and press the protection smooth.

Den Schutz ca. 3 mm von der Kante leicht am Auto befestigen.  
Das Schutzpapier (1) entfernen und den Schutz festdrücken.

Fixer légèrement la protection sur la voiture, à environ 3 mm du bord.  
Enlever le papier (1) et coller cette protection en appuyant.

Kiinnittäkää suoja kevyesti autoon noin 3 mm päähän reunasta.  
Ottakaa suojapaperi (1) pois ja painakaa suoja kiinni.

3



Värm kanten med en hårtork eller liknande och tryck fast.

Heat the edge with a hair drier and press the edge smooth.

Die Kante mit einem Fön o.ä. erwärmen und festdrücken.

Chauffer le bord avec un séchoir à cheveux ou autre similaire et appuyer pour bien le coller.

Lämmittäkää reunaa hiustenkuivaimella tai vastaavalla ja painakaa suoja kiinni kunnolla.